

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1543/2000 НА СЪВЕТА

от 29 юни 2000 година

**за установяване на рамка на Общността за събиране и управление на данните, необходими за провеждане на Общата политиката в областта на риболова**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 37 от него,

като взе предвид предложението на Комисията<sup>(1)</sup>,

като взе предвид становището на Европейския парламент<sup>(2)</sup>,

като има предвид че:

- (1) Регламент (ЕИО) № 3760/92 на Съвета от 20 декември 1992 г. за установяване на общностен режим на риболова и аквакултурите<sup>(3)</sup> предвижда редовната оценка от Научно-техническия и икономически съвет за риболова (наречен във всичко, което следва “НТИСП”) на състоянието на риболовните ресурси и на икономическите последици от това състояние.
- (2) Правилата на поведение за отговорен риболов, установени от Организацията на Обединените нации за прехраната и селското стопанство относно запазването и стопанисването на застъпващите се рибни запаси и на запасите мигриращи риби подчертават необходимостта от развитие на научно-изследователска работа и събиране на данни с цел подобряване на научните познания.
- (3) Общността трябва да участва в усилията, полагани в международни води за запазването на риболовните ресурси в съответствие преди всичко с разпоредбите установени от регионалните организации за риболов.
- (4) За извършване на научните оценки, необходими за общата политика в областта на риболова (наречена във всичко, което следва “ОПР”), е целесъобразно да бъде събрана пълна информация относно биологията на ресурсите, риболовните флоти и тяхната дейност, както и икономическите и социални въпроси.
- (5) Желателно е събирането на тези научни сведения да бъде съгласувано със статистическата информация.
- (6) Необходимо е да се определят приоритетите на равнището на Общността, да се уеднаквят процедурите за събиране и обработка на данните в рамките на Общността, за да се гарантира общата логика на цялата система и да се

---

<sup>(1)</sup> ОВ С 375 Е, 28.12.1999 г., стр. 54.

<sup>(2)</sup> Становище представено на 2 март 2000 г. (още непубликувано в Официален вестник).

<sup>(3)</sup> ОВ L 389, 31.12.1992 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1181/98 (ОВ L 164, 9.6.1998 г., стр. 1).

оптимизира съотношението между цената и ефективността ѝ като се създаде една стабилна многогодишна рамка.

- (7) Научните анализи изискват приоритетно не толкова основните подробни сведения, а по-скоро обобщените данни получени чрез групиране и обработка в подходящ мащаб на подробните сведения.
- (8) Съществуващите в тази област регламенти, по-специално Регламенти (ЕИО) № 3759/92<sup>(4)</sup>, № 2847/93<sup>(5)</sup>, № 685/95/ЕО<sup>(6)</sup>, Регламенти (ЕО) № 779/97<sup>(7)</sup> и № 104/2000<sup>(8)</sup> на Съвета, както и Регламенти (ЕО) № 2090/98<sup>(9)</sup>, № 2091/98<sup>(10)</sup> и № 2092/98/ЕО<sup>(11)</sup> на Комисията включват разпоредби относно събирането и управлението на данните за риболовните кораби, за тяхната дейност, за техния улов както и за следене на цените, които трябва да бъдат взети под внимание за установяване на общата система.
- (9) Действащите нормативни разпоредби не обхващат съвкупността от области, за които трябва да бъдат събирани сведения, които да позволят пълни и надеждни научни изследвания. Те третират или индивидуални данни, или общи сведения, а не обобщената информация в мащаб подходящ за извършване на научна оценка. Следователно е уместно да се изготвят нови разпоредби с цел установяване на многогодишни поредици от обобщени данни, до които да имат достъп компетентните и упълномощени потребители.
- (10) Оценката на ресурсите и на икономическото състояние на сектора изисква събирането на биологична информация обхващаща съвкупността от улова, включително върнатите в морето организми, независимите оценки на рибните запаси от стопанския риболов общо за група ресурси, събирането на информация за капацитета на улов и за стопанския риболов както и сведения обясняващи образуването на цените и които позволяват оценка на икономическото положение на риболовните предприятия и на промишлеността за преработка на продуктите от риболова, а също и развитието на заетостта в тези сектори.
- (11) Уместно е да се даде предимство на сведенията, които са необходими конкретно за изготвяне на научните оценки, но е необходимо също и да бъде поощрявано изготвянето на разширена програма, която да позволи подобряването на тези оценки.
- (12) Целесъобразно е да се приобщат научната общност, професионалистите от сектора на риболова и останалите заинтересовани среди към определянето на правила касаещи събирането и обработката на тези данни. Член 16 от Регламент

---

<sup>(4)</sup> ОВ L 388, 31.12.1992 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 3318/94 (ОВ L 350, 31.12.1994 г., стр. 15).

<sup>(5)</sup> ОВ L 261, 20.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2346/98 (ОВ L 358, 31.12.1998 г., стр. 5).

<sup>(6)</sup> ОВ L 71, 31.3.1995 г., стр. 5.

<sup>(7)</sup> ОВ L 113, 30.4.1997 г., стр. 1.

<sup>(8)</sup> ОВ L 17, 21.1.2000 г., стр. 22.

<sup>(9)</sup> ОВ L 266, 1.10.1998 г., стр. 27.

<sup>(10)</sup> ОВ L 266, 1.10.1998 г., стр. 36

<sup>(11)</sup> ОВ L 266, 1.10.1998 г., стр. 47

(ЕИО) 3760/92 предвижда учредяването на НТИСР, а Решение № 71/128/ЕИО <sup>(1)</sup> на Комисията постановява създаването на Консултативен комитет за риболова (наречен във всичко, което следва “ККР”), които именно са подходящите органи за класирането на необходимите становища.

- (13) Прилагането на програмата на Общността за събиране и управление на данните за риболова трябва да се извършва под пряката отговорност на държавите-членки. За тази цел е целесъобразно последните да изготвят национални програми съгласувани с програмите на Общността.
- (14) Прилагането на националните програми за събиране и управление на данните за риболова ще изисква значителни разходи. Ползата от тези програми ще може да се почувства напълно единствено на равнището на Общността. Следователно трябва да бъде предвидена финансова помощ от Общността за покриване на част от разходите на държавите-членки, като тази помощ е определена в Решение № 2000/439/ЕО <sup>(2)</sup>.
- (15) Обобщените данни визирани в настоящия регламент трябва да бъдат интегрирани в компютърна база данни, за да бъдат достъпни за упълномощените потребители и да позволят необходимия обмен. Предаването на специфичните научни данни е предвидено от международните организации и преди всичко от Международния съвет за експлоатацията на морето, както и от регионалните риболовни организации.
- (16) За улесняване прилагането на предвидените разпоредби е уместно да бъде изготвена процедура за установяване на тясно сътрудничество между държавите-членки и Комисията в рамките на управителен комитет.
- (17) Мерките необходими за приложението на настоящия регламент трябва да бъдат определени в съответствие с Решение № 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за определяне реда и условията за упражняване на изпълнителните правомощията, предоставени на Комисията <sup>(3)</sup>.
- (18) Провеждането на програмите за събиране и управление на данните трябва да бъде предмет на редовна оценка и е необходимо, в средносрочен план, да се разгледа възможността за разширяване на обхванатите области.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### *Член 1*

Настоящият регламент установява рамките на Общността за събиране и управление на данните, необходими за оценка на състоянието на ресурсите в сектора на риболова.

Държавите-членки носят отговорността за събирането на тази информация.

#### *Член 2*

---

<sup>(1)</sup> ОВ L 68, 22.3.1971 г., стр. 18. Решение последно изменено и допълнено с Решение № 1999/478/ЕО (ОВ L 187, 20.7.1999 г., стр. 70).

<sup>(2)</sup> Виж страница 42 от настоящия Официален вестник.

<sup>(3)</sup> ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

По смисъла на настоящия регламент:

- а) “многогодишни поредици” са данните измерващи развитието на един и същ параметър в продължение на няколко години;
- б) “обобщени данни” е резултатът от обработката на данните, набавени за група риболовни кораби за определен период от време и, евентуално, за определен географски сектор, позволяващи получаване на обща представителна оценка за цялостната ситуация;
- в) “пространствено-времева мрежова структура” е съчетанието между разделянето на дадена географска зона на определени сектори и определен период от време.

## РАЗДЕЛ I

### Общи принципи за събиране и управление на данните

#### Член 3

1. Държавите-членки изготвят многогодишни поредици данни, обобщени и събрани съобразно научни методи, които включват биологична и икономическа информация. Използваните методи са стабилни във времето, уеднаквени на равнището на Общността при спазване на специфичните международни разпоредби.

2. Без това да накърнява съществуващите задължения по силата на законодателството на Общността в областта на събирането и обработката на данните и по-специално по силата на регламентите, упоменати в член 4, точки 1 и 3, държавите-членки:

- а) осъществяват програми за събиране на данни, при необходимост почиващи на представителни проби, в допълнение към тези задължения или касаещи области, които не са обхванати от тези задължения;
- б) установяват процедури позволяващи получаване на обобщени данни, и
- в) следят данните, послужили за получаване на обобщената информация да бъдат непрекъснато на разположение за евентуални нови изчисления.

#### Член 4

Държавите-членки събират данни:

- 1) необходими за оценка на дейностите на различните флоти както и за развитието на риболовните мощности. За тази цел се изготвят рекапитулации на основата на данните, събрани по силата на Регламент (ЕИО) № 247/93 на Съвета, Регламенти (ЕО) № 685/95, № 779/97 на Съвета и Регламенти (ЕО) № 2090/98, № 2091/98 и 2092/98 на Комисията. Освен това, съобразно нуждите, държавите-членки събират и допълнителна информация.
- 2) позволяващи оценка на съвкупността на улова на запас включително, евентуално и на върнатите в морето организми и, при необходимост разпределяне на улова по групи кораби, по географски зони и по периоди. Уловът е предмет на вземане на проби за биологичен анализ. Освен това,

държавите-членки възлагат провеждането на научни кампании в открито море за оценка на наличностите и на разпределението на рибните запаси независимо от информацията набавени от търговския риболов, за запасите, където такава оценка е възможна и полезна;

- 3) позволяващи следенето на цените, свързани с различните доставки и образуването на тези цени. Данните, събрани по силата на Регламент (ЕИО) № 3759/92, са предмет на прегрупиране и рекапитулация. Допълнителните данни се събират за обхващане на съвкупността от доставки на улов в пристанищата на Общността и тези извън нея, както и вноса на риба.
- 4) необходими за оценка на икономическото положение в сектора на основата на проучване на достатъчно големи количества представителни проби за гарантиране надеждността на оценките. Тези данни са:
  - а) що се касае за риболовните флоти:
    - приходите от продажби и други приходи (например субсидии, получаване на лихви и др.)
    - себестойността на продукцията,
    - данните позволяващи изброяване и окачествяване на работните места в сектора.
  - б) що се касае за преработвателната промишленост на продуктите от риболова:
    - продукцията изразена в количество и в стойност за различните категории продукти, които трябва да бъдат определени,
    - броя предприятия, както и броя работни места,
    - развитието на себестойността и нейната структура.

## РАЗДЕЛ II

### **Процедура за определяне съдържанието на общностните и националните програми**

#### *Член 5*

1. Съобразно процедурата, визирана в член 9, параграф 1, Комисията определя в съответствие с рамките, определени в Приложение I от една страна минимална програма на Общността, обхващаща информацията специфично необходима за научните оценки и, от друга страна, разширена програма на Общността, която включва освен информацията от минималната програма и информации, които могат да подобрят по решителен начин научните оценки. Тези програми се изготвят за периоди от шест години. Независимо от това първите програми на Общността обхващат по изключение годините от 2002 до 2006 г.

2. С цел да подпомогне събирането и управлението на данните през 2001 г. Комисията организира конкурси и търгове в съответствие с установените правила и практика.

## Член 6

1. Всяка държава-членка изготвя за шестгодишен период национална програма за събиране и управление на данни. Първият период на програмиране трябва да обхване годините 2002 до 2006 г. Тази програма описва от една страна събирането на подробни сведения и, от друга страна, необходимата им обработка за получаване на обобщена информация съобразно принципите, изложени в член 3. Тя уточнява връзките между тази програма и програмите на Общността, изготвени по силата на член 15.
2. Всяка държава-членка отговаря за надеждността и за стабилността на процедурите за събиране и обработка на данните. Тя представя на Комисията информация позволяваща оценка на използваните средства и ефективността на процедурите. За събирането и за анализа на тези данни се използват подходящите международни и европейски определения и системи за класификация, когато такива съществуват.
3. Всяка държава-членка обхваща в своята национална програма, доколкото е възможно, елементите, които я касаят по силата на минималната програма на Общността, определена в член 5.
4. Всяка държава-членка може да поиска в подкрепа на своята национална програма финансова помощ от Общността за елементите, отговарящи на разделите от минималната програма на Общността, които я касаят. Тя може да поиска също и финансова помощ от Общността за допълнителните елементи от своята национална програма, отговарящи на разширената програма на Общността, при условие че разпоредбите, отнасящи се за минималната програма на Общността, са напълно удовлетворени.

Независимо от това, задължението да бъдат удовлетворени разпоредбите касаещи минималната програма не се прилага преди 1 януари 2004 г. за годишните данни по части от флотата и преди 1 януари 2006 г. за годишните данни по сектор от преработвателната промишленост, упоменати в Приложение IV.

Финансовата помощ от Общността се решава съобразно реда и условията, определени в Решение № 2000/439/ЕО.

## Член 7

1. Всяка държава-членка следи обобщените данни касаещи, програмите на Общността да бъдат интегрирани в компютърни бази данни.
  2. Данните, упоменати в настоящия регламент, могат да бъдат предавани от държавите-членки на компетентните международни организации в съответствие с нормативните правила и разпоредби специфични за тези организации.
- Комисията е информирана за това предаване на данни и при представено искане може да получи по електронен път копие от тези данни.
3. Съвкупността от обобщените данни, обхванати от програмите на Общността, е достъпна по електронен път за Комисията, която може да ги предостави на разположение на НТИСР.

4. Съобщените или събрани данни, под каквато и да било форма, или по силата на настоящия регламент, са защитени от професионалната тайна и ползват същата защита като тази, която се осигурява за подобна информация от националните законодателства на държавите-членки, които ги получават и от съответните разпоредби приложими за институциите на Общността.

5. Редът и условията за приложение на настоящия член са определени в съответствие с процедурата установена в член 9, параграф 2, преди всичко що се отнася за:

- правилата относно предаването на данните, включително предаването на научна информация на международните организации;
- критериите за ползване на базите данни и минималните изисквания, които позволяват гарантиране на достъпа до тези данни на упълномощените потребители;
- данните, които ще бъдат евентуално групирани под пряката отговорност на Комисията.

### РАЗДЕЛ III

#### Заключителни разпоредби

##### *Член 8*

1. Мерките необходими за приложението на настоящия регламент, преди всичко относно въпросите упоменати в членове 5 и 7, се определят в съответствие с процедурата установена в член 9, параграф 2.

2. Без това да накърнява параграф 1, програмите упоменати в член 5 се определят след консултация с НТИСР и с ККР.

##### *Член 9*

1. Комисията се подпомага в дейността си от Комитет за управление на сектора на риболова и аквакултурите учреден по силата на член 17 от Регламент (ЕИО) № 3760/92, наречен във всичко, което следва “Комитетът”.

2. Когато се прави позоваване на настоящия параграф се прилагат разпоредбите на членове 4 и 7 от Решение № 1999/468/ЕО.

Периодът, предвиден в член 4, параграф 3 от Решение № 1999/468/ЕО, се определя на един месец.

3. Комитетът приема своя вътрешен правилник.

##### *Член 10*

1. Комисията в сътрудничество с НТИСР и с ККР разглежда всяка година в рамките на Комитета за управление на сектора на риболова и аквакултурите степента на изпълнение на националните програми.

2. На основата на информацията предадена от държавите-членки и след консултация с НТИСР, Комисията представя пред Европейския парламент и пред Съвета, на всеки три години и за пръв път най-късно до 31 декември 2003 г., доклад за оценка на вложените средства от всяка държава-членка, за съответствието на използваните методи, както и за постигнатите резултати по отношение събирането и управлението на данните, упоменати в настоящия регламент. Този доклад дава оценка също за използването на събраните данни от Комисията.

3. Най-късно до 31 декември 2003 г. Комисията проучва целесъобразността от разширяване на гамата данни събрани в приложение на настоящия регламент. За тази цел държавите-членки и Комисията могат да провеждат проучвания и изпълняват проучвателни проекти в области важни за общата политика в областта на риболова, но които още не са обхванати от член 4 и преди всичко в областта на аквакултурите, на връзката между риболова и аквакултурите, и екологията, както и на заетостта осигурена от риболова и аквакултурите. Тези проучвания и проекти могат да бъдат подпомогнати финансово от Комисията в съответствие с реда и условията определени в Решение № 2000/439/ЕО.

4. На основата на доклада и на анализите предвидени в параграфи 2 и 3 и като се взема под внимание развитието на нуждите на общата политика в областта на риболова, Комисията проучва най-късно до 31 декември 2003 необходимостта от изменения и допълнения на настоящия регламент и прави, евентуално, предложение на Съвета.

#### *Член 11*

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник* на Европейските общности.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 29 юни 2000 година.

*За Съвета:*

*Председател*

М. АРКАНИО



## ПРИЛОЖЕНИЕ I

### Минимална и разширена програми

Определение за “минимална програма”

а) Минималната програма включва следните елементи:

- следенето на риболовната дейност посредством събирането на данни за следните параметри:
    - броя риболовни кораби,
    - брутния тонаж (GT),
    - мощността на двигателите (kW),
    - възрастта на кораба,
    - използваните риболовни уреди,
    - времето прекарано в открито море през изтеклата година.
  - следенето на търговските дейности свързани с риболова, посредством събиране на данни относно доставените на брега количества и върнатите в морето организми, биологичните проби и подходящите анкети:
    - доставените на брега количества и върнатите в морето организми за запасите упоменати в Приложение II,
    - вземането на биологични проби за определяне състава на улова и измерването на биологичните параметри като растежа, пола, зрелостта и плодовитостта за запасите упоменати в Приложение II,
    - проведените анкети в географските зони упоменати в Приложение III и чиито цели са определени в съответствие с процедурата установена в член 9, параграф 2,
  - следенето на цените на първата продажба на видовете, упоменати в Приложение II за географските зони, упоменати в Приложение III
  - следенето на икономическите показатели на риболовните предприятия и тези от преработвателната промишленост в зависимост от съществените счетоводни пера или групи пера, които са упоменати в Приложение IV.
- б) Степента на обобщение на информацията събрани в рамките на минималната програма и определена съобразно процедурата установена в член 9, параграф 2.

Степента на обобщение е определена на основата на следните елементи:

- пространствено-времените мрежови структури чрез определяне на референциалните географски сектори и интервалите от време за използване,

които съответстват на действащите регламенти по отношение риболовната дейност,

- разграничаването на групите кораби и/или пристанища както и заинтересованите сектори от преработвателната промишленост. Що се отнася до риболовната дейност и икономическите данни – групите кораби отговарящи на определени раздели или, евентуално, подраздели на четвъртите многогодишни програми за ориентиране (1997 – 2001 г.) и си съответстват от една в друга рубрика.
- в) Евентуално, остойностените цели по отношение точността на оценките или интензивността на програмите за вземане на проби се определят съобразно процедурата установена в член 9, параграф 2.

Определение за “разширена програма”.

- в) Разширената програма включва следните елементи (освен тези в минималната програма):
- следенето на риболовната дейност посредством събиране на данни за същите параметри като тези, които са определени за минималната програма, но които следва да бъдат приспособени за специфичните риболовни дейности като се държи сметка за прицелните животински видове, за използваните риболовни уреди и всякакво друго оборудване. Допълнителните параметри са определени съобразно процедурата установена в член 9, параграф 2.
  - следенето на търговските дейности свързани с риболова, посредством събиране на данни относно доставените на брега количества и върнатите в морето организми, събирането на биологични проби и подходящите анкети:
    - доставените на брега и върнатите в морето организми упоменати в Приложение II, но на по-ниско равнище на обобщение и при по-висока степен на вземане на проби, определени в съответствие с процедурата установена в член 9, параграф 2,
    - вземането на биологични проби от запасите упоменати в приложение II, но на по-ниско равнище на обобщение и при по-висока степен на вземане на проби, определени в съответствие с процедурата установена в член 9, параграф 2,
    - проведените анкети в географските зони, упоменати в Приложение III, но с по-разширен списък на проведени анкети и/или при по-висока степен на вземане на проби и чиито цели са определени в съответствие с процедурата установена в член 9, параграф 2,
  - следенето на цените на първата продажба в зависимост от търговските категории, отговарящи на действащите регламенти, на видовете упоменати в Приложение II за географските зони, упоменати в Приложение III
    - следенето на икономическите показатели на риболовните предприятия и тези от преработвателната промишленост в зависимост от съществените счетоводни пера или групи пера, които са упоменати в Приложение IV, чрез

набавяне на по-подробна информация за различните категории себестойност, видове инвестиции, за елементите, които определят финансовото състояние и заетостта. Елементите от представляващи допълнителна информация са определени в съответствие с процедурата установена в член 9, параграф 2.

- б) Равнищата на обобщение са по-ниски от тези предвидени за минималната програма. Статистическите величини използвани в рамките на разширената програма са съвместими с тези, използвани за минималната програма.
- в) Когато е необходимо, остойностените цели касаещи степента на точност на оценките или по-голямата интензивност на програмите за събиране на проби се определят в съответствие с процедурата установена в член 9, параграф 2.

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### Референтни видове и зони за обхващане в рамките на минималната и разширената програми

В съответствие с процедурата установена в член 9, параграф 2 може да бъде решено:

- запасите, за които уловът извършен от риболовните кораби на дадена държава-членка са по-ниски от даден праг, който трябва да бъде определен в регламента за приложение, да не фигурират в минималната програма;
- да се промени списъкът на видовете и на зоните визирани в настоящото приложение;
- в рамките на минималната програма, данните отнасящи се за зони разделени със запетайка, да бъдат обобщени, докато данните отнасящи се за зони разделени с наклонена черта да не бъдат обобщени.

### Балтийско море [зона СИЕМ III (с изключение на Скагерак и Категат)]

Вид	Научно наименование	Зони
Атлантическа треска	<i>Gadus morhua</i>	III b-d
Лиманда	<i>Limanda limanda</i>	III b-d
Писия	<i>Platichthys flesus</i>	III b-d
Океанска селда	<i>Clupea harengus</i>	III b-c/III d
Морска писия	<i>Pleuronectes platessa</i>	III b-d
Атлантическа съомга	<i>Salmo salar</i>	III b-d
Морска пъстърва	<i>Salmo trutta</i>	III b-d
Копърка	<i>Spratus spratus</i>	III b-d
Калкан	<i>Psetta maxima</i>	III b-d
Змиорка обикновена	<i>Anguilla anguilla</i>	III b-d
Костур	<i>Perca fluviatilis</i>	III d
Щука	<i>Esox lucius</i>	III d
Бяла риба	<i>Stizostedion lucioperca</i>	III d
Сиг	<i>Coregonus spp.</i>	III d

### Скагерак и Категат (зона СИЕМ III а)

Вид	Научно наименование	Зони
Северен путас	<i>Micromesistius potassou</i>	III a N
Атлантическа треска	<i>Gadus morhua</i>	III a N/III a S
Пикша	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	III a N/III a S
Мерлуза	<i>Merluccius merluccius</i>	III a N/III a S
Океанска селда	<i>Clupea harengus</i>	III a N/III a S
Черноморска скумрия	<i>Scomber scombrus</i>	III a N
Лангустина	<i>Nephrops norvegicus</i>	III a N/III a S
Норвежки паут	<i>Trisopterus esmarki</i>	III a N
Северна скарита	<i>Pandalus borealis</i>	III a N
Морска писия	<i>Pleuronectes platessa</i>	III a N/III a S
Сайда	<i>Pollachius virens</i>	III a N/III a S
Пясъчница	<i>Ammodytidae</i>	III a N/III a S

Морски език	<i>Solea solea</i>	III a N/III a S
Копърка	<i>Spratus Spratus</i>	III a N/III a S
Лиманда	<i>Limanda limanda</i>	III a N
Мерланг	<i>Merlangius merlangus</i>	III a N/III a S

### Зона CIEM II

Вид	Научно наименование	Зони
Атлантическа херинга	<i>Clupea harengus</i>	I a, V
Атлантическа треска	<i>Gadus morhua</i>	Под-зони I, II
Сайда	<i>Pollachius virens</i>	Под-зони I, II
Северна скарида	<i>Pandalus borealis</i>	Под-зони I, II
Черен палтус	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Под-зони I, II
Пикша	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Под-зони I, II
Морски бибани	<i>Sebastes spp.</i>	Под-зони I, II

### Северно море и Ла Манша Изток (Зони CIEM IV, VII d)

Вид	Научно наименование	Зони
Северен путас	<i>Micromesistius potassou</i>	IV, VII d
Калкан	<i>Scophthalmus rhombus</i>	IV, VII d
Атлантическа треска	<i>Gadus morhua</i>	IV, VII d
Пикша	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IV, VII d
Океанска селда	<i>Clupea harengus</i>	IV, VII d
Черноморска скумрия	<i>Scomber scombrus</i>	IV, VII d
Лангустина	<i>Nephrops norvegicus</i>	IV
Норвежки паут	<i>Trisopterus esmarki</i>	IV
Северна скарида nordique	<i>Pandalus borealis</i>	IV
Морска писия	<i>Pleuronectes platessa</i>	IV, VII d
Сайда	<i>Pollachius virens</i>	IV, VII d
Пясъчница	<i>Ammodytae</i>	IV
Морски език	<i>Solea solea</i>	IV, VII d
Копърка	<i>Spratus spratus</i>	IV, VII d
Калкан	<i>Psetta maxima</i>	IV, VII d
Мерланг	<i>Merlangius merlangus</i>	IV, VII d
Морски дявол	<i>Lophiidae</i>	IV, VII d
Аргентина	<i>Argentinidae</i>	IV
Синя молва	<i>Molva dypterygia</i>	IV
Синя скорпена	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	IV
Ивическа зъбатка	<i>Anarhichas lupus</i>	IV
Лиманда	<i>Limanda limanda</i>	IV, VII d
Дълбоководни акули		IV
Налим	<i>Phycis spp.</i>	IV
Черен палтус	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	IV
Мерлуза	<i>Merluccius merluccius</i>	IV, VII d
Сафрид	<i>Trachurus spp.</i>	IV, VII d
Малоуста писия	<i>Microstomus kitt</i>	IV, VII d
Испанска молва	<i>Molva macrophthalmia</i>	IV

Мегрим	<i>Lepidorhombus spp.</i>	IV, VII d
Скатове	<i>Rajidae</i>	IV, VII d
Дългоопашата риба	<i>Macrourus berglax</i>	IV
Атлантическа съомга	<i>Salmo salar</i>	IV
Лаврак	<i>Dicentrarchus spp.</i>	IV, VII d
Морски бибани	<i>Sebastes spp.</i>	IV
Малки акули		IV, VII d
Черноморска акула	<i>Squalus acanthias</i>	IV, VII d
Менек	<i>Brosmius brosme</i>	IV
Червена писия	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	IV

**Атлантически океан Североизток и Ламанша Запад [Зони СИЕМ II, V, VI, VII (с изкл. d), VIII, IX, X, XII, XIV]**

Вид	Научно наименование	Зони
Хамсия	<i>Engraulis encrasicolus</i>	VIII/IX a
Морски дявол	<i>Lophidae</i>	V b, VI, XII, XIV/VII, VIII abde/VIII c, IX, X
Северен путас	<i>Micromesistius potassou</i>	I-IX, XII, XIV
Атлантическа треска	<i>Gadus morhua</i>	VI a, VI b, VII a, VII bc, VII efg, VII hjk, VIII, IX, X, XII, XIV
Пикша	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	V b, VI, XII, XIV/VI a, VI b, VII a, VII, VIII, IX, X
Мерлуза	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII ab/VIII c, IX a
Океанска селда	<i>Clupea harengus</i>	VI a, VII abcj
Сафрид	<i>Trachurus spp.</i>	II a, IV a, V, VI, VII, VIII, IX
Черноморска скумрия	<i>Scomber scombrus</i>	II, III a, IV, V, VI, VII, VIII, IX
Мегрим	<i>Lepidorhombus spp.</i>	V b, VI, XII, XIV, VII, VIII abcde, IX, X
Лангустина	<i>Nephrops norvegicus</i>	V b, VI, VII a (pas 33E2-E5), VII bcdejk, VIII abde/VIII c, IX, X
Морска писия	<i>Pleuronectes platessa</i>	VII a/VII e/VII fg/VII bc, VII hjk, VIII, IX, X
Сребриста сайда	<i>Pollachius pollachius</i>	Всички зони
Скатове	<i>Rajidae</i>	Всички зони
Морски бибан	<i>Sebastes spp.</i>	V a, XII, XIV
Сайда	<i>Pollachius virens</i>	V b, VI, XII, XIV/VII, VIII, IX, X
Сардина	<i>Sardina pilchardus</i>	VIII, IX
Морски език	<i>Solea solea</i>	VII a/VII e/VII fg/ VIII ab/VII bc, VII hjk, IX a
Мерланг	<i>Merlangius merlangus</i>	V b, VI, XII, XIV, VII a, VII bk, VIII/IX
Червена писия	<i>Gyptocephalus cynoglossus</i>	VI, VII
Берикс	<i>Beryx spp.</i>	Всички зони

Аргентина	<i>Argentina sphyraena</i>	Всички зони
Синя молва	<i>Molva dypterigia</i>	Всички зони
Синя скорпена	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	Всички зони
Мойва	<i>Mallotus villotus</i>	XIV
Морска змиорка	<i>Conger conger</i>	Всички зони
Рак	<i>Cancer pagurus</i>	Всички зони
Кукувичев скат	<i>Leucoraja naevus</i>	Всички зони
Сепия	<i>Sepia officinalis</i>	Всички зони
Налим	<i>Physis spp.</i>	Всички зони
Черен палтус	<i>Reinhartius hippoglossoides</i>	V а, XII, XIV
Сафрид(вид.)	<i>Trachurus spp.</i>	VIII, IX
Малоуста писия	<i>Microstomus kitt</i>	Всички зони
Испанска молва	<i>Molva dypterigia</i>	Всички зони
Омари	<i>Homarus gammarus</i>	Всички зони
Орлова сциена	<i>Argyrosoma regium</i>	Всички зони
Сафрид	<i>Trachurus mediterraneus</i>	VIII, IX
Октопод	<i>Octopus vulgaris</i>	Всички зони
Атлантически големоглав	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Всички зони
Други дълбоководни видове		Всички зони
Норвежки паут	<i>Trisopterus esmarkii</i>	Всички зони
Дяволски нокът	<i>Solen spp.</i>	Всички зони
Барбун	<i>Mullus barbatus</i>	Всички зони
Дългоопашата риба	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Всички зони
Атлантическа съомга	<i>Salmo salar</i>	Всички зони
Лепидоп	<i>Lepidopus caudatus</i>	Всички зони
Пектен	<i>Pecten spp.</i>	Всички зони
Лаврак	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Всички зони
Спарови риби	<i>Sparidae</i>	Всички зони
Северна скарида	<i>Pandalus borealis, Penaeus spp.</i>	Всички зони
Испанска скумрия	<i>Scomber japonicus</i>	VIII, IX
Черноморска акула	<i>Squalus spp.</i>	Всички зони
Калмари	<i>Loligo vulgaris</i>	Всички зони
Солея изменчива	<i>Microchirus variegatus</i>	Всички зони
Тръборог	<i>Busycon spp.</i>	Всички зони
Американски бибан	<i>Polyprion americanus</i>	X

### Средиземно море

Вид	Научно наименование	Зони
Хамсия	<i>Engraulis encrasicolus</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Морски дявол (два вида)	<i>Lophius piscatorius, L. budegasa</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1
Мерлуза	<i>Merluccius merluccius</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Лангустина	<i>Nephrops norvegicus</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Бабун ивичест (два вида)	<i>Mullus surmuletus, M. barbatus</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1

Кралска розова скарита (два вида)	<i>Aristeus antennatus</i> , <i>Aristeomorpha foliacea</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1
Сардина	<i>Sardina pilchardus</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Северна скарита	<i>Penaeus spp.</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1
Бопс	<i>Boops boops</i>	3, 1
Венерида	<i>Veneridae (Callista spp., Ruditapes spp.)</i>	2.1, 2.2
Сепия	<i>Sepia officinalis</i>	1.3, 2.1, 3.1
Сафрид	<i>Trachurus trachurus</i>	1.1, 1.3, 3.1
Черноморска скумрия	<i>Scomber scombrus</i>	1.3, 2.2, 3.1
Вид еледоне	<i>E. cirrhosa</i> , <i>E. moschata</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Октопод	<i>Octopus vulgaris</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1
Вид Пагел	<i>Pagellus sp.</i>	1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 3.1
Скатове	<i>Rajidae</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Калмар	<i>Loligo vulgaris</i>	1.3, 2.2, 3.1
Северен путас	<i>Micromesistius potassou</i>	1.1, 3.1
Спара златиста	<i>Sparus aurata</i>	1.2, 3.1
Морски език	<i>Solea solea</i>	1.2, 2.1, 3.1
Лаврак	<i>Dicentrarchus labrax</i>	1, 2
Кефали	<i>Mugilidae</i>	1.3, 2, 3.1
Смарид	<i>Spicara spp.</i>	1.3, 2.2, 3.1
Спарид	<i>Diplodus spp.</i>	1.3, 2.2, 3.1
Северна скарита	<i>Penaeus kerathurus</i>	1.3, 2, 3.1
Морски лястовици	<i>Trigla spp.</i>	1.3, 2.2, 3.1

### Зони NAFO

Вид	Научно наименование	Зони
Атлантическа треска	<i>Gadus morhua</i>	2J2KL/3M/3NO/3Ps/
Черен палтус	<i>Reinhardtius hippoglossus</i>	3KLMNO/ID
Морски бибан	<i>Sebastes spp.</i>	3M/3LNO/Sa 1
Северна скарита	<i>Pandalus spp.</i>	3M/3LN
Американски палтус	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	3LNO/3M
Дългоопашати риби	<i>Macrouridae</i>	SA 2 + 3
Скатове	<i>Raja spp.</i>	SA 3
Червена писия	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	3NO
Лиманда жълтоопашата	<i>Limanda ferruginea</i>	3LNO

### Мигриращи видове

Вид	Научно наименование	Зони
Риба меч	<i>Xiphias gladius</i>	Атлантически океан/Индийски океан/Тихи океан/Средиземно море
Тон (тон дългоперест, бонито с ивичест корем, дебел тон, дългоперков, бял тон, червен тон)	<i>Thunnus albacares</i> ; <i>Katsuwonus pelamis</i> : <i>T. obesus</i> ; <i>T. alalunga</i> ; <i>T. thynnus</i>	Атлантически океан/Индийски океан/Тихи океан/Средиземно море



Риба ветроход		Атлантически океан/Индийски океан/Тихи океан/Средиземно море
Тон, бонито ауксида	<i>Euthynnus, Sarda, Auxix</i>	Атлантически океан/Индийски океан/Тихи океан/Средиземно море
Акули		Атлантически океан/Индийски океан/Тихи океан/Средиземно море

### Сорасе ФАО 34

Вид	Научно наименование	Зони
Мерлузас	<i>Merluccius spp.</i>	Атлантически океан център-изток.
Октопод	<i>Octopus vulgaris</i>	Мароко-Сенегал
Северна дълбоководна скарита	<i>Parapenaeus longirostris</i>	Мароко-Гвинея В.
Северна скарита от вида	<i>Penaeus Penaeus notialis</i>	Мавритания
Сардина	<i>Sardina pilchardus</i>	Мавритания, Атлантически океан център-изток.
Афанопус	<i>Aphanopus carbo</i>	Мадейра
Хамсия	<i>Engraulis encrasicolus</i>	Мароко
Лепидоп	<i>Lepidopus caudatus</i>	Мавритания
Калмар	<i>Loligo vulgaris</i>	Атлантически океан център-изток.
Паламуд	<i>Sarda sarda</i>	Мавритания
Кръгла сардинела	<i>Sardinella aurita</i>	Мавритания, Атлантически океан център-изток
Плоска сардинела	<i>Sardinella maderensis</i>	Мавритания, Атлантически океан център-изток
Черноморска скумрия	<i>Scomber japonicus</i>	Мадейра, Мароко, Мавритания
Сепия	<i>Sepia hierredda</i>	Атлантически океан център-изток.
Риби с перки (неспецифицирани)	<i>Sparidae, Serranidae, Haemulidae</i>	Атлантически океан център-изток.
Сафрид	<i>Trachurus picturatus</i>	Мадейра
	<i>Trachurus trachurus</i>	Мавритания, Мароко
	<i>Trachurus trecae</i>	Мавритания, Мароко
Космоопашати риби	<i>Trichiuridae</i>	Мароко

### Сорасо

Вид	Научно наименование	Зони
-----	---------------------	------

Луцианови риби	<i>Lutianus purpureus</i>	ZEE Френски департамент Гвиана
Скариди	<i>Penaeus subtilis</i>	ZEE Френски департамент Гвиана

### ССАМЛР ФАО 58

Вид	Научно наименование	Зони
Риби от антарктическите води	<i>Champsoccephalus gunnari</i>	FAO58.5.2 Антарктически океан
Антарктическа риба	<i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO58.5.2 Антарктически океан
Дългоопашати риби	<i>Macrouridae</i>	FAO58.5.2 Антарктически океан
Bocasse grise	<i>Notothenia squamifrons</i>	FAO58.5.2 Антарктически океан
Скатове	<i>Raja spp.</i>	FAO58.5.2 Антарктически океан

### Атлантически океан югозапад

Антарктическа риба	<i>Dissostichus e.</i>	Аржентина, ФолкландFAO41
Abadèche rose	<i>Genypterus blacodes</i>	Аржентина, ФолкландFAO41
Сребърен калмар	<i>Illex argentinus</i>	Аржентина, ФолкландFAO41
Патагонски калмар	<i>Loligo gahi</i>	Аржентина, ФолкландFAO41
Дългоопашата риба	<i>Macrourus sp.</i>	Аржентина, ФолкландFAO41
Дългоопашата патагонска риба	<i>Macruronus m.</i>	Аржентина, ФолкландFAO41
Южен хек	<i>Merluccius australis</i>	Аржентина, ФолкландFAO41
Сребрист хек	<i>Merluccius hubbsi</i>	Аржентина, ФолкландFAO41
Южен путас	<i>Micromesistius a.</i>	Аржентина, ФолкландFAO41
Bocasse	<i>Notothenia</i>	Аржентина, ФолкландFAO41
Mogue Аржентина	<i>Salilota a.</i>	Аржентина, ФолкландFAO41

### Ангола

Северна скарида	<i>Aristeus varidens</i>	Ангола FAO47
	<i>Parapenaeus l.</i>	Ангола FAO47
	<i>Penaeus spp.</i>	Ангола FAO47



### *ПРИЛОЖЕНИЕ III*

#### **Географски зони визирани в приложение I**

- Балтийско море с изключение на Категат,
- Категат и Скагерак,
- Северно море, включително Източната част на Ламанша както и зона II, с изключение на Скагерак,
- Северозападната зона на Атлантическия океан и западната част на Ламанша,
- Регламентирана зона на NAFO,
- Други зони от Атлантическия океан,
- Средиземно море,
- Индийски океан,
- Тихи океан,
- Антарктически океан

*ПРИЛОЖЕНИЕ IV*

**Данни необходими за следене на икономическите показатели на предприятията от сектора на риболова и риболовната промишленост (минимална програма)**

*Годишни данни по групи кораби от флотата*

Счетоводна статия (вид данни)	Информация за предоставяне
Приход (оборот)	Общо и по видове
Себестойност на продукцията - екипаж - гориво - ремонти и поддръжка - други експлоатационни разходи	Общо и по категории разходи
Фиксирани стойности	Средна стойност изчислена на основата на инвестициите
Финансово състояние	Част от собствения капитал и от привлечения капитал
Инвестиции	- стойност на придобиване - стойност на заменяне - разходи за осигуровки
Цена, видове (*)	Цена, тон
Заетост	Пълно работно време, непълно работно време (приравнено към пълното работно време)

(\*) Данни събирани навсякъде на тримесечие. Обобщени на регионално равнище в Средиземно море.

*Годишни данни по сектори на преработвателната промишленост*

Счетоводна статия (вид данни)	Информация за предоставяне
Суровини	Общо и по видове (в тона)
Приход (оборот)	Общо и по продукти
Себестойност на продукцията - работна ръка - енергия - суровини (в стойност) - преработка - други разходи за дейността	Общо и по категории разходи
Фиксирани стойности	Средна стойност изчислена на основата на инвестициите
Финансово състояние	Част от собствения капитал и от привлечения капитал

Инвестиции	- стойност на придобиване - стойност на заменяне - разходи за осигуровки
Цена, продукти	Цена, тон
Заетост	Персонал (приравнен към пълното работно време)
Степен на използване на капацитета	Средногодишно